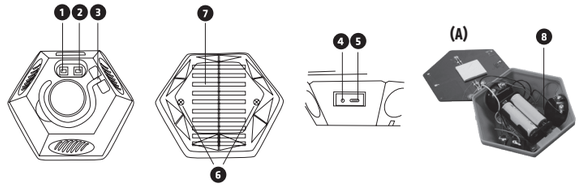


Solar Vogel-Abwehr 360°

GARDIGO

DE Gebrauchsanweisung

Art.-Nr. 70600 Stand: 01/25

1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Solar Vogel-Abwehr 360° ist zur Vogelabschreckung konzipiert. Sie sendet mit 3 Piezo-Lautsprechern variierende Ultraschallfrequenzen über 360° Erfassungswinkel aus und deckt eine Fläche von bis zu 150 m² ab. Bei Dämmerung und Dunkelheit erzeugen zusätzlich 2 LEDs Lichtblitze. Das Gerät wird mit Akkus betrieben, die durch die eingebaute Solarzelle oder mit einem 5 V USB-Netzgerät geladen werden. Eine andere Verwendung als die angegebene ist nicht zulässig! Bei Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung und/oder Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder durch nicht erlaubten Umbau entstehen, wird keine Haftung für einen entstandenen Schaden oder Folgeschäden übernommen und es erlischt der eventuell vorhandene Garantieanspruch.

2. Wichtige Hinweise zur Funktionsweise und Einsatz

- Beachten Sie die Brutzeiten der Vögel! Setzen Sie die Geräte nur außerhalb dieser Zeiten ein oder kontrollieren Sie vor dem Einsatz die Umgebung bis zu 7 m und vergewissern Sie sich, dass dort keine Vögel brüten. So stören Sie brütende Vögel nicht und verhindern, dass Vogelmütter fernbleiben und deren Jungtiere ggf. verhungern.
- Setzen Sie die Geräte als präventive Maßnahme ab Februar ein, damit Vögel erst gar nicht in den unerwünschten Bereichen brüten. Die Brutzeiten der meisten heimischen Vögel ist zwischen März und Juli.
- Das Gerät arbeitet mit wechselnden Ultraschallwellen, welche in diesem Frequenzbereich für Kleinvögel störend sein können.
- Die Gardigo Solar Vogel-Abwehr 360° verhindert nicht den Aufenthalt von Tieren, andere Orte werden den Tieren jedoch angenehmer erscheinen. Bis dies geschieht, können einige Tage bis wenige Wochen vergehen. Der Wechsel der Frequenzen beugt dem Gewöhnungseffekt vor.
- Wie gut sich die Schallwellen ausbreiten, hängt mit den örtlichen Gegebenheiten zusammen.
- Das Produkt kann an allen betroffenen Orten schnell und unkompliziert zum Schutz vor Vögeln angebracht werden. Mögliche Orte sind Bäume, Hausfassaden, Terrassen, Carports oder Garagen. Die ausklappbare Aufhängevorrichtung auf der Rückseite des Geräts und die Magnethaftung bieten maximale Flexibilität.
- Das Gerät ist spritzwassergeschützt, und kann somit im Außenbereich verwendet werden.

Hinweis: Die Reaktion der jeweiligen Tiere auf unsere Geräte kann variieren. Die Entwicklung unserer Geräte, Methoden und Anwendungs-Tipps basieren auf Erfahrungen, Tests und dem Feedback unserer Kunden. Deshalb ist die Tiervertreibung in den meisten Fällen erfolgreich.

3. Sicherheitshinweise

- Elektrogeräte, Verpackungsmaterial usw. gehören nicht in den Aktionsbereich von Kindern. Kinder sollen nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät nur mit der dafür vorgesehenen Spannung betreiben: 2 x Mignon (AA) Akkus/5 V DC Netzgerät
- In jedem Fall ist zu prüfen, ob das Gerät für den jeweiligen Einsatzort geeignet ist.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, wenn sie von einer qualifizierten Person, die für die Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt werden oder von ihr bezüglich des sicheren Umgangs des Geräts unterwiesen wurden und sie die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Bei Personen, die an photosensibler Epilepsie leiden, kann es zu Anfällen oder Bewusstseinsstörungen kommen, wenn sie bestimmten Blitzlichtern ausgesetzt werden. Sollten während des Betriebs Symptome wie Schwindelgefühl, Sehstörungen, Augen- oder Muskelzucken, Bewusstseinsverlust, Desorientiertheit oder jegliche Art von unfreiwilligen Bewegungen bzw. Krämpfen auftreten, sollte der Blitzeffekt ausgeschaltet werden, bzw. muss die Person den Raum verlassen.
- Achten Sie darauf, dass Sie nur Akkus verwenden. Es dürfen keine normalen Batterien verwendet werden. Die Verwendung von Batterien kann zu einer Explosion und Zerstörung des Geräts führen!
- Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, nehmen Sie die Akkus heraus und lagern Sie diese entsprechend.
- Bewahren Sie diese Anleitung auf und geben Sie diese bei Weitergabe des Gerätes mit.

tevigo GmbH · Raiffeisenstraße 2 D · 38159 Vechelde (Germany) · www.gardigo.de

- Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Innen- und Außenbereich geeignet.
- Halten Sie das Gerät nie direkt an Ihr Ohr. Menschen können Frequenzen >16 kHz nicht hören, aber es herrscht ein hoher Schalldruck, der über einen längeren Zeitraum das Ohr belasten kann.

4. Lieferumfang

- Solar Vogel-Abwehr 360° • 2 x Mignon (AA) Akkus (eingebaut) • Gebrauchsanweisung

5. Inbetriebnahme

Grundsätzlich ist es nicht notwendig die Akkus extern zu laden. Die Akkus werden in der Sommerzeit ausreichend durch die Solarzelle aufgeladen, wenn diese der direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist. Sollten Sie die Solar Vogel-Abwehr 360° schon im Februar als Präventivmaßnahme einsetzen, empfiehlt es sich – bedingt durch die kurzen Tage und die verringerte Sonneneinstrahlung – das Gerät einmal wöchentlich manuell mit einem 5 V USB-Ladegerät zu laden. Sollten Sie das Gerät unter dem Carport oder einem Bereich einsetzen, der nicht der direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist, können Sie das Gerät auch dauerhaft mit einem 5 V USB-Ladegerät betreiben.

Betrieb: Die Solar Vogel-Abwehr 360° nutzt zwei Methoden, um Vögeln den Aufenthalt in der Nähe unangenehm zu machen: Einen variierenden Ultraschall-Ton und LED-Lichtblitze, die über einen Dämmerungsschalter bei eintretender Dunkelheit aktiviert werden. Der Lichtblitz kann individuell zugeschaltet werden (Auto Night) [❷].

Tipp: Die Akkus sind zwar vorgeladen, jedoch sollten Sie das Gerät bei Ersteinsatz einmal komplett aufladen. Sie können es 8 Stunden im ausgeschalteten Modus in die Sonne stellen oder an ein USB Ladegerät anschließen.

Auf der Unterseite des Geräts befinden sich der On/Off-Schalter [❶] und der Schalter für die LED-Blitze [❷]. Schieben Sie den On/Off [❶] Schalter in die On-Position, um die Ultraschall Abwehr zu aktivieren. Die Funktions-Kontroll-LED [❹]blinkt kurz auf. Dies bestätigt, dass das Gerät in Betrieb ist. Der LED-Blitz wird mit dem Auto-Night-Schalter [❷] hinzugeschaltet.

Hinweis: Ultraschall-Töne kann der Mensch nicht hören. Betätigen Sie zur Funktionsüberprüfung den Auto-Night-Schalter [❷].

- Wenn die Kontroll-LED [❹] nicht aufleuchtet, dann ist das Gerät ausgeschaltet.
- Wenn Sie keine Änderung der LED-Blitz Funktion wünschen, dann betätigen Sie erneut Auto Night [❷].
- Ultraschall wird bei eingeschaltetem Gerät etwa 3 Sekunden lang ausgesendet, gefolgt von ca. 25 Sekunden Stille. Während der Frequenzaussendung blinkt die rote Funktions-Kontroll-LED [❹]
- Bei aktivierter LED-Blitz-Funktion blitzen zusätzlich zum Ultraschall bei Dunkelheit die weißen LEDs [❻] an der Vorderseite des Gerätes alle 11 Sekunden ca. 1 Sekunde lang auf. Durch Abdunkeln der Solarzelle kann der LED-Blitz manuell ausgelöst werden.

Akkus Laden:

- An der Seite des Geräts finden Sie eine transparente Abdeckung aus Gummi.
- Lösen Sie diese vorsichtig heraus und biegen Sie sie etwas beiseite. Aufgrund der Sicherung kann diese nicht vollständig herausgenommen werden.
- Verwenden Sie ein Ladegerät mit einem USB-C-Stecker, oder ein entsprechendes Kabel, um das Gerät mit dem USB-Port eines Computers zu verbinden.
- Stecken Sie den USB-C Stecker in die Ladebuchse [❺] und laden Sie die Akkus auf.
- Entfernen Sie das Ladekabel und setzen Sie die Gummiabdeckung wieder auf.
- Das Gerät ist nun Betriebsbereit.

Ladezustandsanzeige bei Betrieb/Ladung über USB:

- Rote LED [❹] blinkt während der Aufladung
- Rote LED [❹] leuchtet permanent, wenn die Akkus vollständig aufgeladen sind.

Akkus austauschen:

Es kann vorkommen, dass die Akkus nach längerer Zeit ausgetauscht werden müssen.

Sie benötigen zum Betrieb Mignon (AA) Akkus. Verwenden Sie auf keinen Fall normale Batterien. Es besteht Explosionsgefahr!

- Öffnen Sie den Plexiglas-Deckel an der Oberseite des Geräts, indem Sie z. B. mit der stumpfen Seite eines Messers die Kante hochhebeln. Gehen Sie dabei von einer Kante zur nächsten, bis sich der Deckel von selbst löst.
- Heben Sie das Solarpanel vorsichtig hoch. Achten Sie darauf, dass die Kabel nicht abgerissen werden. Das Solarpanel lässt sich zur entgegengesetzten Seite der Anschlüsse gut wegklappen.
- Unter dem Solarpanel finden Sie das Batteriefach (Abb. A).
- Setzen Sie einen neuen Satz Akkus ein.
- Achten Sie dabei auf die Polarität. Das Minus-Ende des Akkus zeigt dabei immer auf die Feder im Batteriefach.
- Legen Sie das Solarpanel wieder in das Gerät. Durch das Moosgummi, kann es zu einem leichten Abstand kommen. Drücken Sie deshalb das Solarpanel etwas durch mittigen Druck herunter.
- Montieren Sie den Plexiglas-Deckel wieder. Achten Sie dabei darauf, dass sich das außen laufende Dichtungsgummi in der Nut befindet und nicht verdreht ist!
- Drücken Sie den Plexiglas-Deckel vorsichtig herunter bis er an allen sechs Seiten einschnappt.
- Das Gerät ist nun betriebsbereit.

Wichtiger Warnhinweis beim Bohren in Wänden: Vergewissern Sie sich vor dem Bohren, dass sich keine Gas, Wasser- oder Stromleitungen an der Bohrstelle befinden. Montage nur durch fachkundige Personen. Unbedingt auf die Wandbeschaffenheit achten, da sich das beigefügte Befestigungsmaterial nicht für alle Wandarten eignet. Erkundigen Sie sich im Handel nach den für die jeweilige Wandbeschaffenheit geeigneten Schrauben und Dübel. Für eine unsachgemäße Wand-Dübel Verbindung und dadurch entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

6. Technische Daten

- **Batteriebetrieb:** 2 x AA Mignon 850 mAh aufladbare Akkus (enthalten)
- **Aufladung:** Mittels USB-Kabel (nicht im Lieferumfang) oder über Solarzelle
- **Frequenz:** 24 – 65 kHz +/– 10 %, max. 75 dB • **Reichweite:** ca. 150 m² • **Power-LED:** Lichtschwall
- **Prüfzeichen:** IP 43 • **Lautsprecher:** 3 Piezo-Lautsprecher
- **Zubehör:** Integrierter Magnethalter und Aufhängehaken auf der Rückseite
- **Kontrollelement:** 2 Schalterstellungen (ON/OFF): Aktivierung Ultraschall. Zusätzliches Schieben zur Auto-Night Taste: Licht schaltet sich bei Nacht mit ein (automatische Steuerung über Fotosensor bei Dunkelheit).
- **Betriebstemperatur:** – 20 °C bis + 50 °C und ≤ 90 % R.H. • **Lagertemperatur:** 0 °C bis + 50 °C und ≤ 90 % R.H.
- Ohne Gewöhnungseffekt durch Schwell-Frequenz-Technologie (SFT)

7. Allgemeine Hinweise

- Die CE-Konformität wurde nachgewiesen, die entsprechenden Erklärungen sind bei uns hinterlegt und können dort eingesehen werden.
- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen, ist es nicht erlaubt, dieses Gerät umzubauen, zu verändern oder einer nicht-sachgemäßen Verwendung zuzuführen.
- Es ist zu beachten, dass Bedien- oder Anschlussfehler oder Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen, außerhalb des Einflussbereichs der Gardigo liegen und für daraus resultierende Schäden keinerlei Haftung übernommen werden kann. Dies gilt auch dann, wenn Veränderungen oder Reparaturversuche an dem Gerät vorgenommen wurden, Schaltungen abgeändert oder andere Bauteile verwendet wurden oder in anderer Weise Fehlbedienungen, fahrlässige Behandlung oder Missbrauch zu Schäden geführt haben. In diesen Fällen erlischt auch der eventuell vorhandene Garantieanspruch.

Service: Telefon (0 53 02) 9 34 87 88 · Mail service@gardigo.de **Ihr Gardigo-Team**

Solar Bird Repellent 360°

GARDIGO

GB Instruction manual

Art.-No. 70600 Status: 01/25

1. Designated use

The Solar Bird Repellent 360° is designed as a bird repellent. Using three piezoelectric speakers, varying ultrasonic frequencies are emitted at an angle of 360° covering an area of up to 150 m². Optionally two LEDs will produce light flashes at dusk and at night enhancing the effect of deterring birds. The device is powered by rechargeable batteries which are charged by a built-in solar cell or optionally a 5 V USB charger. Any use other than the specified is not permitted! No liability will be taken for any damage or consequential damages caused by improper use and/or not following the instructions and/or technical modifications and in consequence the warranty will expire.

2. Important notes on operation and use

- Please do not install the device when birds are breeding. Before installing the device check the surrounding environment for up to 7 m and make sure that there are no birds breeding. Breeding birds can be disturbed and might not return to their nests. The starving of the chicks would be the consequence.
- You can prevent birds from nesting in areas by installing the device preventively in February. The breeding season of most domestic birds is March to July.
- The Gardigo Solar Bird Repellent 360° does not repel birds immediately. It makes them feel uncomfortable and the birds will move to other areas which appear more pleasant and quieter. This device emits alternating ultrasonic frequencies, covering a large range of small birds.
- The changing frequencies prevent that the birds get accustomed to the noise. The constant noise is so irritating, that the birds will seek other areas. This effect can take place within a day, but might also need a week for full impact.
- The sound distribution around the device is related to the local conditions.
- The product can be mounted quickly and immediately provides an optimum protection against birds. Possible locations are fruit trees, house facades, patios, carports or garages. The integrated hanging hook at the back of the device and the integrated magnet offer maximum flexibility.
- The device can be used outside and is resistant against rain.

Note: the response of each animal to our devices may vary. The development of our devices, methods and application tips are based on experience, testing and feedback from our customers. Therefore the devices are, in most cases, successful.

3. Safety instructions

- Electrical appliances, packaging materials, etc. do not belong in the hands of children. Children may not play with the device.
- The device may only be used with the stated voltage: 2 x AA rechargeable batteries or USB power supply (5 V DC)
- It must was be determined if the device is suitable for the respective use.
- The device may only be used by children over eight years and people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or the lack of knowledge or experience, if they are supervised or have been instructed in the safe use of the device by a person responsible for their safety and have understood the dangers resulting out of the use.
- People who suffer from photosensitive epilepsy may experience epileptic seizures or loss of consciousness when exposed to certain flashing lights. If the following symptoms occur during operation: dizziness, blurred vision, eye or muscle twitching, loss of awareness, disorientation, any involuntary movement or convulsion, the light should be immediately turned off or the person should leave the area.
- Make sure that only rechargeable batteries are used. Do not use standard batteries! The use of standard batteries may cause an explosion and destroy the device.
- If you do not use the device for an extended period of time, remove the batteries and store them accordingly.
- Keep these instructions in a safe place and pass them on when giving the device to a third party.

- This unit is suitable for indoor and outdoor use.
- Never hold the device directly to your ear. Humans cannot hear frequencies >16 kHz, but they might the device emits at a high volume and then therefore it might be harmful, if the ear is exposed to them over a longer period.

4. Contents

- Solar Bird Repellent 360° • 2 x rechargeable AA batteries (built in) • Instruction manual

5. Getting Started

It is basically not necessary to charge the batteries externally. The batteries are sufficiently charged during the summer by the solar cell. If the device is used in February, as a preventive measure, it is recommended to charge the device with a 5 V USB charger once a week, due to the short days and the reduced sunlight. If the device is installed in a shady area such as a carport, it can also constantly be powered by using a 5 V USB charger (see below).

Operation:

The Solar Bird Repellent 360° has two methods of making the area around the device unpleasant for birds: a varying ultrasonic sound and LED light flashes which are activated at dusk and during the night. The LED flash function is individually activated with the Auto Night switch [❷].

Tip: The batteries are pre-charged. We recommend to fully charge the batteries before the first use of the device by using a 5 V USB charger or connecting the device as described below.

On the bottom of the unit are the On / Off switch [❶] and the LED flash switch [❷]. Slide the On / Off [❶] switch to the On position to activate the Ultrasonic Defense. Then activate the Auto Night switch [❷]. The function control LED [❹] flashes briefly. This confirms that the device is in operation and that the LED flash is activated at dawn. If the light is dark, the LEDs flash every 11 seconds. If you do not want an LED flash function, turn Auto Night [❷] off again.

- If the LED does not light up then the device is switched off.
- If you do not want an LED flash function, press Auto Night[❷] again.
- Ultrasound is transmitted for about 3 seconds while the unit is on, followed by about 25 seconds of silence. During the frequency transmission the red function control LED flashes [❹]
- Ultrasound is transmitted for about 3 seconds while the unit is on, followed by about 25 seconds of silence. During the frequency transmission the red function control LED flashes [❻] on the front of the unit flash for approximately 1 second every 11 seconds. By dimming the solar cell, the LED flash can be triggered manually.

Battery charging:

- You will find a rectangular black rubber cover on the side of the device.
- Remove the cover carefully and turn it a little to the side. It cannot be removed completely due to the safety catch.
- Use a 5 V charger with USB C plug. You may also connect it with the USB port of your computer, using a suitable cable.
- Insert the USB-C plug into the charging socket [❺]. The red LED will flash [❹].
- The batteries are fully charged when the LED lights up permanently.
- Remove the cable and replace the rubber cover.
- The device is now ready for operation.

Red LED-signal during charging with USB:

- Red light flashes during charging
- Permanent red light when batteries are fully charged

Changing the batteries:

It might happen that, after a period of time, the rechargeable batteries need to be exchanged.

Make sure that only rechargeable batteries are used. Do not use standard batteries!

- Open the Plexiglas cover on the top of the device. To do this pry the lid open at the edges by using e.g. the backside of a knife. Proceed from one edge to the next until the lid comes off easily.
- Carefully lift up the solar panel. Make sure that the cables are not torn off in the process. The solar panel can easily be folded away to the opposite side of the terminals (Fig. A).
- Under the solar panel you will find the battery compartment.
- Insert a new set of rechargeable batteries. Do not use standard Batteries!
- Pay attention to the polarity. The minus end of the battery always connects to the spring in the battery compartment.
- Place the solar panel back into the device. Due to the foam rubber there might be a slight resistance. Press the solar panel gently down by pressing on the middle of the solar panel.
- Reassemble the Plexiglas cover. Make sure that the outer sealing rubber is in the grooves and not twisted.
- Press the Plexiglas lid down gently until its snaps in on all six sides.
- The device is now ready for operation.

Important warning when drilling in walls: before drilling, make sure that there are no gas, water or power lines located at the drilling spot. Installation may only be done by competent persons. Please pay attention to the condition and material of the wall as the included mounting material is not suitable for all wall types. Please ask an expert for advice concerning suitable screws and dowels. For improper mounting and resulting damages the manufacturer assumes no liability.

6. Specifications

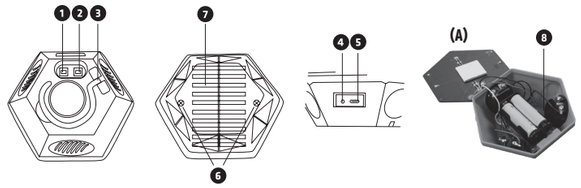
- **Battery operation:** 2 x AA Mignon 850 mAh rechargeable batteries (included)
- **Charging:** with USB cable (not included) or via solar cell • **Frequency:** 24 – 65 kHz +/– 10 %, max 75 dB
- **Area coverage:** approx. 150 m² • **Power LED:** white flash • **Approvals:** IP43 • **Speakers:** 3 piezoelectric speakers
- **Accessories:** integrated magnetic holder and suspension hook on the back
- **Control element:** two switches. On/Off activation of ultrasound. Auto Night: activation flash light.
- **Operating temperature:** – 20 °C – + 50 °C and < 90 % humidity • **Storage temperature:** 0 °C – + 50 °C and < 90 % humidity
- Habituation control by Swelling Frequency Technology (SFT)

7. General information

- The CE conformity has been proven and the declarations are deposited with us.
- The safety and conformity reasons it is not permitted to rebuild or modify the device and/or use it in any other way than described above.

- As Gardigo has no control of the correct and appropriate installation and use of the device, the warranty can only be applied to a fully equipped device in prime condition. We assume neither warranty nor liability for damages or following damages related to this product. This applies especially if modifications or repairs have been made by the customer, if the circuitry has been modified or components have been used, other than the original components and/or if the operation of the device has been incorrect, careless or abusive.

Service: service@gardigo.de **Your Gardigo-Team**



Répulsif Solaire anti oiseaux à 360°

GARDIGO

FR Mode d'emploi

Réf. 70600 Mise à jour : 01/25

1. Utilisation prévue

Le répulsif solaire anti oiseaux à 360° est conçu pour dissuader les oiseaux. Il envoie des fréquences ultrasonores variables à 360° à l'aide de 3 haut-parleurs piézoélectriques et couvre une surface jusqu'à 150 m². De plus, deux LEDs supplémentaires émettent des flashs lumineux au coucher du soleil et dans l'obscurité, ce qui augmente l'effet de dissuasion.Le dispositif fonctionne avec des piles chargées soit au moyen de la cellule solaire intégrée, soit au moyen d'un bloc d'alimentation USB de 5 V. Toute utilisation autre que celle prévue est interdite ! En cas de mauvaise utilisation du dispositif, de non-respect des instructions ou de transformation non autorisée du dispositif, nous déclinons toute responsabilité pour tout préjudice causé ou tout dommage indirect, la garantie ne pourra donc pas s'appliquer.

2. Remarques importantes sur le fonctionnement et l'utilisation

- Veuillez respecter les périodes de nidification des oiseaux ! Utilisez le dispositif uniquement en dehors de la saison de reproduction, afin de ne pas déranger les oiseaux nicheurs et de ne pas empêcher les mères de nourrir leurs oisillons, ou vérifier la zone avoisinante (jusqu'à 7 mètres) avant toute utilisation.
- À titre préventif, utilisez le dispositif à partir du mois de février, afin que les oiseaux ne se reproduisent pas dans les zones ciblées. La période de reproduction de la plupart des oiseaux non migrateurs est entre mars et juillet.
- Le dispositif émet des ondes ultrasons variables dans un domaine de fréquence qui incommode les petits oiseaux.
- Le répulsif solaire anti oiseaux à 360° n'empêche pas la venue des animaux, cependant d'autres endroits leur sembleront plus agréables et les attireront davantage. Les animaux commencent à éviter de plus en plus la zone ciblée. Le changement de fréquences empêche l'accoutumance des animaux. Lorsque les animaux remarquent que le son désagréable perdure, ils partent vers un autre endroit. Cela peut prendre quelques jours, voire quelques semaines, jusqu'à ce que l'appareil fasse effet.
- La diffusion des ondes sonores dépend des conditions locales.
- Le dispositif peut être installé rapidement et facilement dans tous les endroits touchés et offre une protection optimale contre les animaux. Le dispositif peut être placé sur un cerisier, sur une façade de maison, sur une terrasse, dans un abri pour voiture ou dans un garage. Le système de suspension rabattable à l'arrière de l'appareil et l'adhérence magnétique offrent une flexibilité maximale.
- Le dispositif est résistant aux éclaboussures d'eau et peut donc être utilisé à l'extérieur.

Remarque : chaque animal peut réagir différemment à nos dispositifs. Le développement de nos dispositifs, les méthodes utilisées ainsi que les conseils d'utilisation se basent sur l'expérience, les tests et le feed-back de nos clients. C'est pourquoi nos dispositifs repoussent efficacement les animaux dans la plupart des cas.

3. Consignes de sécurité et avertissements

- Gardez les appareils électriques, matériaux d'emballage, etc. hors de portée des enfants. Les enfants ne devraient pas jouer avec l'appareil.
- N'utilisez le dispositif qu'avec la tension indiquée : 2 x mignon (AA) piles rechargeables/alimentation 5 V CC
- Dans tous les cas, déterminez si le dispositif est adapté à l'endroit où vous souhaitez l'installer.
- Les enfants de plus de huit ans et les personnes qui manquent d'expérience ou de connaissances ou dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites peuvent utiliser ce dispositif, à condition qu'une personne responsable de leur sécurité les surveille ou qu'elle les informe de l'utilisation correcte du dispositif et s'assure qu'ils aient compris les risques d'une mauvaise utilisation.
- Pour les personnes souffrant d'épilepsie photosensible, elles peuvent avoir des convulsions ou une perte de conscience lorsqu'elles sont exposées à la stimulation visuelle par lumières clignotantes. Si, lors de l'utilisation du dispositif, des symptômes tels que des vertiges, une vision floue, des contractions oculaires ou musculaires, une perte de conscience, une désorientation, des mouvements involontaires ou des crampes, le flash lumineux doit être éteint et la personne doit s'éloigner de la pièce concernée.
- Assurez-vous que vous n'utilisez que de piles classiques non rechargeables, car cela peut provoquer une explosion et détruire le dispositif !
- Si vous n'utilisez pas le dispositif pendant une période prolongée, retirez les piles et conservez-les.
- Veillez à conserver ce mode d'emploi pour toute utilisation ultérieure, et à le joindre à l'appareil si vous le transmettez à un tiers.
- Ce dispositif est conçu pour une utilisation à l'intérieur comme à l'extérieur.
- Ne placez jamais le dispositif directement près de votre oreille. Même si l'oreille humaine est incapable d'entendre les fréquences > 16 kHz, la pression acoustique peut léser l'oreille sur une période prolongée.

4. Contenu de l'emballage

- Répulsif Solaire anti oiseaux à 360° • 2 x mignon (AA) piles rechargeables (incluses) • Mode d'emploi

5. Mise en service

Il n'est pas nécessaire de charger les piles de manière externe. En été, l'exposition directe de la cellule solaire à la lumière du soleil suffit à recharger les piles. Si vous utilisez le répulsif solaire anti oiseaux à 360 ° dès le mois de février comme mesure préventive, il est recommandé de charger manuellement le dispositif ou les piles à l'aide d'un adaptateur USB 5 V une fois par semaine, en raison des jours courts et de la lumière du soleil réduite. Si vous utilisez l'appareil sous un abri de voiture ou dans une zone non directement exposée à la lumière du soleil, il est recommandé de toujours charger le dispositif avec un chargeur USB 5 V.

Fonctionnement : le répulsif solaire anti oiseaux à 360° utilise deux méthodes pour incommoder les oiseaux à proximité : un ultrason variable et des flashs lumineux LEDs qui sont actifs dès le coucher du soleil au moyen d'un interrupteur crépusculaire. Le flash lumineux peut être activé individuellement. (Auto Night) (Nuit Auto) [2].

Au bas de l'appareil se trouvent l'interrupteur marche/arrêt [1] et le commutateur flash LED [2]. Faites glisser l'interrupteur marche/arrêt [1] sur la position "On" pour activer la défense ultrasonique. La LED de contrôle de fonction [4] clignote brièvement. Ceci confirme que l'appareil est en fonctionnement.

- Si la LED ne s'allume pas, l'appareil est éteint. [4]
- Si vous ne voulez pas de fonction de flash LED, appuyez à nouveau sur Auto Night[2].
- L'ultrason est transmis pendant environ 3 secondes lorsque l'appareil est allumé, suivi d'environ 25 secondes de silence. Pendant la transmission de fréquence, la LED de contrôle de fonction rouge clignote [4]
- Lorsque la fonction de flash LED est activée, en plus des ultrasons dans l'obscurité, les LED blanches [6] à l'avant de l'appareil clignotent pendant environ 1 seconde toutes les 11 secondes. En assombrissant la cellule solaire, le flash LED peut être déclenché manuellement.

Charger les piles

- Sur le côté du dispositif se trouve un couvercle en caoutchouc transparent.
- Enlevez-le avec précaution et penchez-le sur le côté. Il ne peut pas être complètement retiré en raison du fusible.
- Utilisez un chargeur avec une prise USB C. Vous pouvez charger les piles via le port USB de votre ordinateur. Pour cela, utilisez un câble approprié.
- Insérez la fiche USB C dans la prise de charge [5].
- Retirer le câble de chargement et remettez le couvercle en caoutchouc.
- Le dispositif est à présent prêt à être utilisé.

Affichage de l'état de charge pendant le fonctionnement/chargement via USB :

- La LED rouge clignote pendant la charge.
- La LED rouge est allumée en permanence lorsque les piles sont complètement chargées.

Remplacement des piles : il se peut que les piles doivent être remplacées après un certain temps.

Assurez-vous que vous n'utilisez que des piles rechargeables (Mignon (AA)). N'utilisez pas de piles classiques non rechargeables. Il existe un risque d'explosion !

- Ouvrez le couvercle en plexiglas sur la face supérieure du dispositif en soulevant le bord à l'aide du côté non tranchant d'un couteau, par exemple. Passez-le d'un bord à l'autre du couvercle, jusqu'à ce que celui-ci s'enlève de lui-même.
- Soulevez le panneau solaire avec précaution. Assurez-vous que les câbles ne soient pas arrachés. Le panneau solaire peut être facilement replié vers le côté opposé des bornes.
- Sous le panneau solaire se trouve le compartiment à piles (figure A).
- Installez de nouvelles piles. Assurez-vous que vous n'utilisez que des piles rechargeables !
- Faites attention à la polarité. L'extrémité négative (moins -) de la pile se place toujours vers le haut, du côté du ressort dans le compartiment des piles.
- Remettez le panneau solaire dans le dispositif. Le caoutchouc-mousse peut causer un léger décalage. Appuyez sur le panneau solaire avec une pression moyenne.
- Remonter le couvercle en plexiglas. Assurez-vous que le joint d'étanchéité extérieur en caoutchouc soit dans la rainure et qu'il ne soit pas tordu.
- Appuyez sur le couvercle en plexiglas avec précaution jusqu'à ce qu'il se referme sur les six côtés.
- Le dispositif est à présent prêt à être utilisé.

Avertissement important concernant le perçage de murs : Avant de percer, assurez-vous qu'aucune conduite de gaz, d'eau ou d'électricité ne se trouve à l'endroit choisi. Le montage doit être effectué par des personnes compétentes. En cas d'accroche murale, veuillez vérifier le matériau dont se compose la paroi, car le matériel de fixation livré ne convient pas à tous les types de murs. Renseignez-vous en magasin au sujet des vis et des chevilles adaptées à la texture de votre mur. Le fabricant décline toute responsabilité liée à une mauvaise fixation des chevilles au mur et aux dégâts qui en résultent.

6. Caractéristiques techniques

- **Piles :** 2 x piles rechargeables AA mignon 850 mAh (incluses)
- **Chargement :** à l'aide d'un câble USB (non fourni) ou via la cellule solaire
- **Fréquence :** 24 – 65 kHz +/– 10 %, max. 75 dB • **Zone d'efficacité :** env. 150 m²
- **Alimentation LED :** flash lumineux • **Certification :** IP43 • **Haut-parleurs :** 3 hauts-parleurs piézoélectriques
- **Accessoires : porte-aimant intégré et crochet de suspension à l'arrière**
- **Élément de contrôle :** deux positions de l'interrupteur (ON/OFF) : activation de l'ultrason. En appuyant à nouveau sur le bouton Auto-night : la lumière s'allume pendant la nuit (déclenchement automatique dans l'obscurité grâce à des capteurs de lumière).
- **Température de fonctionnement :** – 20 °C jusqu'à + 50 °C et ≤ 90 % H.R.
- **Température de stockage :** 0 °C à + 50 °C et ≤ 90 % H.R.
- Aucun effet d'accoutumance pour les animaux grâce à la technologie de fréquence de seuil.

7. Remarques générales

- Le dispositif est conforme aux réglementations CE, les déclarations ont été déposées auprès de notre entreprise et peuvent être consultées.
- Pour des raisons de sécurité et d'autorisation, il est interdit de démonter cet appareil et/ou de le modifier ou de l'utiliser à des fins autres que celles prévues.
- Nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs d'utilisation ou de branchement ou les dommages causés par le non-respect des instructions, Gardigo n'ayant aucun moyen de contrôle sur ces éléments. Cela vaut aussi si des modifications ou des tentatives de réparation ont été apportées à l'appareil, si les circuits ont été modifiés ou si d'autres composants ont été utilisés ou si toute autre erreur d'utilisation ou une utilisation négligente ou abusive ont conduit à des dommages. Dans ces cas là, la garantie ne peut pas être appliquée.

Service: service@gardigo.de **Votre équipe Gardigo**

Espantapajaros Solar 360°

GARDIGO

ES Manual de instrucciones

Art.-No. 70600 Estado: 01/25

1. Uso previsto

El espantapajaros solar 360° está concebido para ahuyentar pájaros. A través de 3 altavoces piezoeléctricos se emiten frecuencias supersónicas variables en un ángulo de 360°, cubriendo de esta forma un área de hasta 150 m². Además de esto, durante el crepúsculo y de noche, dos LED producen flashes que aumentan el efecto ahuyentador. ¡Se prohíbe usarlo para fines no previstos! En caso de daños provocados por un uso inadecuado del dispositivo y/o por no seguir las instrucciones y/o por llevar a cabo modificaciones no permitidas, no nos hacemos responsables de los defectos o daños consecuenciales que puedan surgir y se anula su derecho de garantía.

2. Indicaciones importantes en cuanto al funcionamiento y uso

- Tenga en cuenta las temporadas de cría y emplee el aparato solo fuera de estas épocas. De esta forma, no molestará a los pájaros que estén anidando, y evitará que las madres huyan y que sus polluelos mueran. Antes de ponerlo en funcionamiento, asegúrese de que en un diámetro de 10 m no anida ningún pájaro. Gracias al cambio de frecuencias, los animales no pueden habituarse al sonido.
- Comience a usar el dispositivo a modo de prevención ya en febrero para que los pájaros ni siquiera empiecen a anidar en los lugares que usted desea proteger. La época de cría de la mayoría de los pájaros locales comprende los meses de marzo a julio.
- Gracias al cambio de frecuencias, los animales no pueden habituarse al sonido.
- El dispositivo no impide la presencia de animales, pero lleva a que otros lugares les parezcan más agradables. Empezarán a establecerse más a menudo en esas zonas. En cuanto se den cuenta de que el sonido no esaparece, buscarán otro lugar. Hasta que se produzca este efecto, pueden pasar algunos días e incluso algunas semanas.
- El nivel de propagación de las ondas ultrasónicas dependerá de las características del lugar de empleo.
- El producto puede instalarse rápida y fácilmente en todos los lugares afectados y ofrece una excelente protección contra animales. Posibles lugares para montar el dispositivo: cerezo, fachada de la casa, terraza, carport o garaje. El dispositivo para colgar desplegable ubicado en el reverso del dispositivo y la superficie magnética ofrecen máxima flexibilidad.

Indicación: La reacción a este dispositivo por parte de los respectivos animales puede variar. El desarrollo de nuestros productos, así como los métodos y consejos sugeridos por nosotros están basados en la experiencia, pruebas y los comentarios de nuestros clientes. Por eso, la mayoría de las veces, los animales se ahuyentan de manera exitosa.

3. Indicaciones de seguridad

- El dispositivo y sus accesorios, el embalaje etc. deben ser mantenidos lejos del alcance de niños.
- Utilice el aparato únicamente con una tensión adecuada: 5 V DC
- En cualquier caso, hay que comprobar si el aparato es adecuado para el lugar de aplicación en cuestión.
- Este dispositivo no se destina al uso por personas (incluidos los niños menores de 8 años) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisadas o instruidas en lo referente a la utilización del dispositivo por una persona que sea responsable de su seguridad. Es preciso cuidar de que niños no juegen con el dispositivo.
- En lo que se refiere a personas que sufren de epilepsia fotosensitiva, el verse expuestas a ciertos tipos de flash puede provocar crisis epilépticas. Si durante el funcionamiento del dispositivo se presentan síntomas como vértigo, trastornos de la vista, contracciones musculares o de los ojos, pérdida de la conciencia, desorientación, todo tipo de movimientos involuntarios o convulsiones, el flash debe ser desactivado o la persona debe abandonar el cuarto.
- Tenga en cuenta que sólo se pueden usar baterías recargables. No se pueden usar pilas normales. El uso de pilas puede resultar en una explosión que destruya el dispositivo.
- En caso de no usar el dispositivo durante un periodo de tiempo prolongado, se recomienda sacar las pilas y guardarlas en un lugar apropiado.
- Guarde este manual y, en caso de pasar el dispositivo a otra persona, entréguelo también.
- Este dispositivo es adecuado tanto para uso interior como exterior.
- Nunca acerque el dispositivo a sus oídos. Aunque el frecuencias > 16 kHz es inaudible para los humanos, se genera alta presión sonora que puede perjudicar los oídos si se exponen a ella por un período prolongado.

4. La entrega incluye

- Espantapajaros Solar 360° • x acumuladores (emportado) • Manual de instrucciones

5. Puesta en servicio

No hay necesidad de recargar los acumuladores fuera del dispositivo. Durante el verano, los acumuladores, al ser expuestos directamente al sol, reciben suficiente carga a través de la célula solar. En caso de empezar a utilizar el ahuyentador a modo de prevención ya en febrero, en vista de los días más cortos y la radiación solar reducida se recomienda recargar el dispositivo o los acumuladores una vez por semana con un cargador USB de 5 V. En caso de usar el dispositivo debajo de un carport o en un lugar no expuesto al sol, es posible un uso continuo con un cargador USB de 5 V. (En lo referente a la instalación, véase más adelante). El espantapajaros solar 360° cuenta con dos métodos para alejar a los pájaros: un ultrasonido variable y flashes de LED que se activan al oscurecer mediante un interruptor. El flash se puede activar por separado.

Consejo: Aunque las baterías recargables suministradas están cargadas, se recomienda una recarga completa del dispositivo antes de usarlo por primera vez. Puede colocar el dispositivo apagado en un lugar soleado o, como está descrito más adelante, conectarlo a un cargador USB.

En la parte inferior de la unidad están el interruptor de encendido / apagado [1] y el interruptor de flash LED [2]. Deslice el interruptor de encendido / apagado [1] a la posición de encendido para activar la defensa ultrasónica. Luego active el interruptor Auto Night [2]. El LED de control de función [4] parpadea brevemente. Esto confirma que el dispositivo está en funcionamiento y que el flash LED se activa al amanecer. Si la luz es oscura, los LED parpadean cada 11 segundos. Si no desea una función de flash LED, apague Auto Night [2] de nuevo.

- Si el LED no se enciende, el dispositivo se apaga.
- Si no desea una función de flash LED, presione Auto Night[2] nuevamente.
- El ultrasonido se transmite durante aproximadamente 3 segundos mientras la unidad está encendida, seguida de unos 25 segundos de silencio. Durante la transmisión de frecuencia, el LED de control de función rojo parpadea [4]
- Cuando la función de flash LED está encendida, además del ultrasonido en la oscuridad, los LED blancos [6] en la parte frontal de la unidad parpadean durante aproximadamente 1 segundo cada 11 segundos. Al oscurecer la célula solar, el flash LED puede activarse manualmente.

Rechargar las pilas:

- En la parte lateral del dispositivo se encuentra una cubierta negra de goma.
- Ábrala con cuidado y dóblela levemente hacia un lado. Debido al seguro, la cubierta no podrá ser retirada por completo.
- Use un cargador con un conector USB C. También puede cargar las baterías a través del puerto USB de su ordenador. Use para ello un cable adecuado.
- Inserte el conector USB C en el conector de carga [5]. El LED rojo se encenderá [4].
- Si el LED brilla permanentemente, esto quiere decir que las baterías están completamente cargadas.
- Retire el cable de carga y coloque la cubierta nuevamente en su lugar.

Visualización del estado de carga durante el funcionamiento / carga a través de USB:

- El LED rojo parpadea durante la carga
- El LED rojo está encendido permanentemente cuando las baterías están completamente cargadas.

Cambie las pilas:

Es posible que las baterías tengan que ser reemplazadas después de un período de uso prolongado.

Necesita baterías Mignon (AA) para el funcionamiento. Nunca use pilas normales. ¡Existe peligro de explosión!

- Abra la tapa de plexiglás en la parte superior del dispositivo levantando el borde, por ejemplo, con el lado no afilado de un cuchillo. Para ello, pase la hoja del cuchillo de un borde a otro, hasta que la tapa se suelte por sí misma.
- Levante cuidadosamente el panel solar. Tenga cuidado de que no se rompan los cables. El panel solar se puede apartar fácilmente hacia el lado opuesto de las conexiones.
- Debajo del panel solar se encuentra el compartimento de pilas [3] (véanse la Imagen A).
- Inserte las nuevas baterías recargables. ¡No use pilas normales!
- Asegúrese de que los polos están en su lugar correspondiente. El lado negativo de la batería siempre se coloca de manera que toque el muelle.
- Introduzca el panel solar nuevamente en el dispositivo. El caucho esponjoso puede levantar ligeramente el panel solar. Por eso, empuje el panel solar presionando con cuidado su parte central.
- Coloque nuevamente la tapa de plexiglás. Asegúrese de que la junta tórica se encuentra en la correspondiente ranura y no está retorcida.
- Empuje la tapa de plexiglás hacia abajo hasta que encaje en los seis lados.

Advertencias importantes a la hora de taladrar la pared: Antes de comenzar a taladrar, asegúrese de que en el determinado lugar no se encuentran conexiones de gas, agua o electricidad. El montaje solo se deberá llevar a cabo por personal especializado. Tenga en cuenta la calidad de la pared, ya que el material de fijación suministrado no es adecuado para todo tipo de paredes. Pregunte en una tienda especializada por los tornillos y tacos más adecuados para la respectiva pared. No nos hacemos responsables de combinaciones inadecuadas de pared-taco y de los daños ocasionados por ellas.

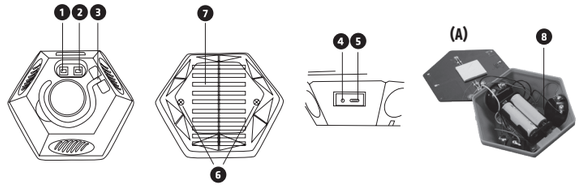
6. Especificación técnicos

- **Suministro electrico:** 2 x acumullador AA Mignon 850 mAh • **Carga:** cable USB (no incluido) o vía célula solar
- **Frecuencia:** 24 – 65 kHz +/– 10 %, max. 75 dB • **Esfera de acción:** aprox. 150 m²
- **Power-LED:** Flash (Auto-Night) • **Grado de protección:** IP43 • **Altavoz:** 3 x Piezo
- **Temperatura de empleo:** – 20 °C a + 50 °C, ≤ 90 % R.H. • **Temperatura de almacenamiento:** 0 °C a + 50 °C, ≤ 90 % R.
- Control de habituación mediante tecnología de frecuencia de hinchazón (SFT)

7. Instrucciones generales

- La conformidad con las normas CE está comprobada y disponemos de las respectivas declaraciones.
- Por motivos de seguridad y admisión, no se permite modificar y/o alterar o usar el dispositivo de forma inadecuada.
- Errores de funcionamiento o de conexión o daños provocados por no seguir las instrucciones están fuera del control de Gardigo, por lo cual no nos hacemos responsables de daños de este tipo. Lo mismo sucede si en el dispositivo se llevaron a cabo modificaciones o intentos de reparación, si los circuitos fueron modificados o se usaron otras piezas o si se presentan daños que se deben a un uso impropio o negligencia. En estos casos también se anula la garantía.

Servicio: service@gardigo.de **Su equipo Gardigo**



Spaventapasseri Solare 360°

GARDIGO

IT Istruzioni per l'uso

Art.-No. 70600 Stato: 01/25

1. Uso previsto

Il spaventapasseri solare 360° è stato progettato per dissuadere l'avvicinamento di volatili. I dispositivo invia frequenze ultrasoniche tramite tre altoparlanti piezoelettrici, per un raggio d'azione di 360° coprendo una superficie fino a 150 m². Due luci a LED si accenderanno al crepuscolo e al buio per supportare l'azione deterrente dell'apparecchio. Il dispositivo è alimentato a batterie che si caricano tramite la cella solare incorporata. Qualsiasi uso diverso da quello specificato non è consentito! Non verrà assunta alcuna responsabilità in caso di eventuali danni causati da uso improprio e/o non seguendo le istruzioni e/o attraverso modifiche non consentite. La garanzia perde in questi casi di validità.

2. Informazioni importanti per il funzionamento e l'uso

- Osservare le stagioni riproduttive degli uccelli! Evitare l'impiego del dispositivo in questi periodi per non disturbare il ciclo riproduttivo degli uccelli. In caso contrario contribuireste a spaventare le madri che, non avvicinandosi più al nido, lascerebbero morire di fame i loro piccoli. Controllare l'area interessata fino a 10 metri prima di utilizzare l'apparecchio, assicurandosi che non vi sia alcun nido.
- Posizionare l'unità in via preventiva già a partire dal mese di febbraio, in modo che i volatili non si riproducano nella zona interessata. La stagione riproduttiva della maggior parte degli uccelli domestici va da marzo a giugno.
- Il dispositivo non impedisce la presenza di animali bensì renderà all'animale il luogo in questione non sicuro, spingendolo a cercare una sistemazione ritenuta più comoda. La continua modifica delle frequenze impedisce l'assuefazione. Il dispositivo non impedisce la presenza di animali bensì renderà all'animale il luogo in questione non sicuro, spingendolo a cercare una sistemazione ritenuta più comoda.
- Il modo in cui si disperdono le onde sonore è legato alle condizioni locali.
- Il prodotto può essere montato rapidamente e facilmente in tutti i luoghi offrendo la migliore protezione possibile contro gli animali. Posizioni atte al localmente del dispositivo potrebbero essere alberi di ciliegie, la facciata di una casa, terrazzi, box auto in legno o garage. Il dispositivo di sospensione pieghevole posizionata sul retro del dispositivo e l'aderenza magnetica offrono la massima flessibilità.
- L'impiego dell'apparecchio all'aperto è favorito dalla peculiarità antispruzzo dello stesso.

Nota: la risposta di ciascun animali ai nostri dispositivi può variare. Lo sviluppo dei nostri dispositivi, metodi e suggerimenti applicativi si basa sull'esperienza, test e feedback dei nostri clienti. Pertanto, lo sfratto di animali ha successo nella maggior parte dei casi.

3. Avvertenza di sicurezza

- Tenere lontano elettrodomestici, materiali da imballaggio, ecc dalla portata dei bambini.
- L'apparecchio opera solamente con la tensione designata: 5 V DC oppure accumulatore 2 x AA.
- Bisogna in ogni caso determinare se il dispositivo è adatto al particolare sito di applicazione.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi bambini sopra gli 8 anni) con ridotte capacità fisiche, mentali e sensoriali ,o con mancanza di esperienza o capacità, a meno che non siano controllati durante l'impiego del dispositivo da una persona responsabile. I bambini devono essere sorvegliati assicurandosi che non giochino con l'apparecchio.
- Nelle persone affette da epilessia fotosensibile potrebbero verificarsi convulsioni o perdita di coscienza se esposti alle luci intermittenti. Nel caso in cui si dovessero verificare i seguenti sintomi, si invita la persona ad abbandonare la stanza: vertigini, visione offuscata, contrazioni della vista o muscolari, perdita di coscienza, convulsioni o movimenti involontari, disorientamento.
- Assicurarsi di utilizzare solamente batterie ricaricabili. Non è consentito l'uso di normali batterie, in quanto il loro impiego potrebbe causare un'esplosione e la distruzione del dispositivo
- Se non si dovesse utilizzare il dispositivo per un periodo prolungato, rimuovere la batteria e conservarla.
- Conservare queste istruzioni e consegnarle insieme all'apparecchio, nel caso in cui questo venga prestato/rivenduto.
- Questo dispositivo può essere impiegato all'aperto o al chiuso.
- Non tenere il dispositivo a contatto con l'orecchio. Le onde sonore non possono essere udite dalle persone, ma essendovi un'elevata frequenza sonora >16 kHz l'orecchio potrebbe risultarne danneggiato se obbligato a una continua esposizione.

4. Fornitura

- Spaventapasseri Solare 360° • 2 x Mignon (AA) accumulatore • Istruzioni per l'uso

5. Avviamento

Fondamentalmente non è necessario ricaricare le batterie all'esterno. Le batterie vengono ricaricate sufficientemente durante l'estate quando l'unità è esposta direttamente alla luce solare. Se si utilizza il repellente durante il mese di febbraio, a causa della breve durata delle giornate, si raccomanda in via preventiva di ricaricare il dispositivo manualmente una volta a settimana tramite l'alimentatore USB. Se si impiega l'apparecchio sotto un a tettoia o in una posizione all'ombra, è possibile ricaricare il dispositivo permanentemente con l'alimentatore (per il collegamento vedi sotto).

Operazione: Il spaventapasseri solare 360° impiega due metodi per rendere la permanenza di uccelli il più sgradevole possibile: l'emissione di ultrasuoni a frequenze variabili e l'emissione di lampi di luce a LED. Il LED si accenderà automaticamente dopo il tramonto tramite un interruttore crepuscolare. Il lampo di luce a LED può essere acceso anche singolarmente (Auto Night) [❷].

Suggerimento: Al momento della consegna le batterie saranno già state precedente ricaricate, ciononostante ricaricare completamente l'unità ulteriormente prima del primo utilizzo. L'unità può essere posizionata spenta al sole per otto ore, oppure, come successivamente detto, può essere collegata ad un cavo USB.

Sulla parte inferiore dell'unità sono l'interruttore On / Off [❶] e l'interruttore del flash LED [❷]. Spostare l'interruttore On / Off [❶] sulla posizione On per attivare la difesa ultrasonica. Quindi attivare l'interruttore Auto Night [❷]. Il LED di controllo della funzione [❹] lampeggia brevemente. Ciò conferma che il dispositivo è in funzione e che il flash LED è attivato all'alba. Se la luce è scura, i LED lampeggiano ogni 11 secondi. Se non si desidera una funzione flash LED, disattivare di nuovo Auto Night [❷].

- Se il LED non si accende, il dispositivo è spento.
- Se non si desidera una funzione flash LED, premere di nuovo Auto Night[❷].
- L'ultrasuono viene trasmesso per circa 3 secondi mentre l'unità è accesa, seguita da circa 25 secondi di silenzio. Durante la trasmissione di frequenza il LED rosso di controllo della funzione lampeggia [❹]
- Quando flash LED attivato presentano i LED bianchi [❻] sulla parte frontale del dispositivo, oltre a ultrasuoni nella scintilla buio per tutti i 11 secondi per circa 1 secondo. Oscurando la cella solare, il flash LED può essere attivato manualmente.

Ricarica della batteria:

- Troverai un coperchio rettangolare in gomma nera sul lato del dispositivo.
- Rimuovi il coperchio con attenzione e giralo leggermente di lato. Non può essere rimosso completamente a causa del fermo di sicurezza.
- Usa un caricatore da 5 V con connettore USB C. Puoi anche collegarlo alla porta USB del tuo computer, utilizzando un cavo adatto.
- Inserisci il connettore USB-C nella presa di ricarica [❺]. Il LED rosso lampeggerà [❹].
- Le batterie sono completamente cariche quando il LED rimane acceso fisso.
- Rimuovi il cavo e rimetti il coperchio in gomma.
- Il dispositivo è ora pronto per l'uso.

Visualizzazione dello stato di carica durante il funzionamento / ricarica tramite USB:

- Il LED rosso lampeggia durante la carica
- Il LED rosso è acceso fisso quando le batterie sono completamente cariche.

La sostituzione della batteria:

Può accadere che le batterie debbano essere sostituite dopo un certo periodo di tempo.

⚠ **Assicurarsi di utilizzare solamente batterie ricaricabili. Non è consentito l'uso di normali batterie, in quanto il loro impiego potrebbe causare un'esplosione e la distruzione del dispositivo!**

- Aprire il coperchio in plexiglas sulla parte superiore del dispositivo, sollevando un angolo ad esempio tramite l'impiego di un angolo smussato di un coltello. Procedere da un angolo all'altro fino a che il coperchio non si sollevi da solo.
- Sollevare attentamente il pannello solare. Assicurarsi che i cavi non siano strappati. Il pannello solare può essere ripiegato facilmente sul lato opposto dei terminali (cfr. fig. A).
- Sotto il pannello solare si trova il vano batterie.
- Inserire un nuovo set di batterie. Impiegare batterie normali!
- Prestare attenzione alla polarità. Il polo negativo della batteria va collegato alla molla presente nel vano.
- Riposizionare il pannello solare. A causa della gommapiuma potrà essere necessaria un'ulteriore pressione centrale per riposizionare il pannello
- Reinstallare la copertura in plexiglas. Assicurarsi che la guarnizione di tenuta esterna sia correttamente inserita nella scanalatura e non attorcigliata.
- Premere il coperchio in plexiglas delicatamente verso il basso fino a farlo aderire perfettamente a tutti e sei i lati.

Importante avvertenza in caso di avvitamento del dispositivo alle pareti: Verificare prima di avvitare, che nella zona del fissaggio non siano presenti condutture di gas, acqua e corrente. Far montare solo a personale specializzato. Prestare assolutamente attenzione alle caratteristiche della parete in quanto il materiale di fissaggio non si adatta a tutte le superfici. Ci si informi riguardo alle viti e ai tasselli adatti alle varie pareti. Il produttore non assume alcuma responsabilità per il montaggio sbagliato die tasselli alle pareti e di conseguenti danni.

6. Dati Tecnici

- **Funzionamento a batterie:** 2 x AA Mignon 850 mAh batterie ricaricabili (accluse nella confezione)
- **Ricarica:** tramite cavo USB (durata della carica ca. 12 ore, non compreso nella confezione) o tramite energia solare.
- **Frequenza:** 24 – 65 kHz +/– 10 %, max. 75 dB • **Raggio d'azione:** ca. 150 m²
- **LED di alimentazione:** luce lampeggiante • **Certificazione:** IP43 • **Altoparlanti:** 3 altoparlanti piezoelettrici
- **Accessorio:** Supporto magnetico integrato e gancio di sospensione posteriore
- **Elementi di comando:** 2 posizioni ON/OFF dell'interruttore: attivazione/disattivazione degli ultrasuoni Inoltre con pressione sul tasto della funzione automatica Night si accende la luce di notte. (comando automatico tramite fotosensore al buio)
- **Temperatura di esercizio:** – 20 °C – + 50 °C und ≤ 90 % R.H.
- **Temperatura di conservare:** 0 °C – + 50 °C und ≤ 90 % R.H.
- Senza assuefazione al suono a causa della crescente tecnologia di frequenza (SFT).

7. Informazioni generali

- La conformità di questo dispositivo alle norme CE è stata dimostrata, le rispettive documentazioni a riguardo sono da noi registrate.
- Per motivi di sicurezza e licenza non è possibile apportare modifiche al dispositivo o utilizzarlo impropriamente.
- E' da notare che collegamenti guasti o danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni sono fuori dalle responsabilità di Gardigo e per tanto non può essere accettata alcuna responsabilità per eventuali danni. Ciò avviene anche per modifiche o tentativi di riparazione apportati al dispositivo, circuiti modificati, impiego di altri componenti, o danni conseguenti che derivano da un funzionamento errato, uso sconsiderato o abuso. In tutti questi casi, la garanzia non ha validità.

Servizio: service@gardigo.de **Il vostro Team Gardigo**

Solar Vogelafweer 360°

GARDIGO

NL Instructies

Art.-Nr. 70600 Status: 01/25

1. Gebruik volgens de voorschriften

De Solar Vogelafweer 360 ° is ontworpen om vogels af te schrikken. Het verzendt verschillende ultrasone frequenties over een effectieve hoek van 360° met 3 piezoluidsprekers en heeft een oppervlakte van maximaal 150 m². In schemering en duisternis produceren 2 extra LED's lichtflitsen die het effect van afschrikking versterken. Het apparaat werkt op batterijen die worden opgeladen door de ingebouwde zonnecel of door een 5 V USB-voedingsadapter. Een ander dan het aangegeven gebruik is niet toegestaan! Bij schade die ontstaat door onjuist gebruik en/of niet-naleving van de gebruiksaanwijzing en/of door niet-toegestane ombouw, wordt geen aansprakelijkheid voor een ontstane schade of gevolgschade voldaan en de garantie vervalt.

2. Belangrijke informatie over de werking en gebruik

- Houd rekening met de broedtijden van de vogels! Gebruik de apparaten alleen buiten deze tijden of controleer vóór gebruik de omgeving tot 7 m en vergewis u ervan dat daar geen vogels broeden. Zo verstoort u broedende vogels niet en voorkomt dat vogelmoeders wegblijven en hun jongens eventueel verhongeren.
- Gebruik de apparatuur vanaf februari preventief, zodat vogels niet eens in de gewenste gebieden komen. Het broedseizoen van de meeste gedomesticeerde vogels is tussen maart en juli.
- Het apparaat werkt met veranderende ultrasone frequenties, die de dieren vervelend vinden.
- Het apparaat voorkomt niet het verblijf van dieren op een bepaalde plaats. Andere plaatsen echter zullen de dieren aangenamer lijken. Ze beginnen steeds meer het betrokken bereik te mijden De wijziging van de frequenties voorkomt een gewenningseffect. Het kan enkele dagen tot weken duren voordat dit gebeurt. Het apparaat moet permanent in werking zijn om het effect niet te onderbreken.
- Hoe goed de geluidsgolven zich verspreiden, hangt samen met de plaatselijke omstandigheden.
- Het product kan op alle betrokken plaatsen snel en eenvoudig worden aangebracht en biedt een optimale bescherming tegen dieren. Mogelijke plaatsen zijn kersenboom, gevel, terras, carport of garage. De scharnierende ophanging aan de achterkant van het apparaat en de magnetische hechting bieden maximale flexibiliteit.
- Het apparaat is spatwaterdicht, zodat het buitenshuis kan worden gebruikt.

Opmerking: De reactie van elk dier op onze apparaten kan variëren. De ontwikkeling van onze apparaten, methoden en applicatietips is gebaseerd op ervaring, testen en feedback van onze klanten. Daarom is het in de meeste gevallen succesvol.

3. Veiligheidsinstructies

- Elektroapparaten, verpakkingsmateriaal horen niet in het actiebereik van kindern. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Apparaat alleen met de daarvoor bestemde spanning bedienen: 2 x Mignon (AA) batterijen / 5 V DC voeding.
- In ieder geval dient te worden gecontroleerd, of het apparaat geschikt is voor de toepassingslocatie.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar of ouder en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring of kennis, als ze onder toezicht staan van een gekwalificeerd persoon die verantwoordelijk is voor de veiligheid of door hen voor een veilige omgang met het apparaat geinstrueerd heeft en deze de resulterende gevaren hebben begrepen.
- Bij personen die aan lichtflitsgevoelige epilepsie lijden, kunnen epileptische aanvallen of bewustzijnsstoornissen ontstaan, wanneer ze worden blootgesteld aan bepaalde flitslichten. Indien tijdens de werking symptomen als duizeligheid, verminderd gezichtsvermogen, oog- of spiersamentrekkingen, bewustzijnsverlies, desoriëntatie of alle vormen van onvrijwillige bewegingen oftewel krampen optreden, dient het flitseffect te worden uitgeschakeld, oftewel de persoon de kamer te verlaten.
- Zorg ervoor dat u alleen oplaadbare batterijen gebruikt. Gebruik geen normale batterijen. Het gebruik van batterijen kan het apparaat doen ontploffen en vernietigen.
- Wanneer u het apparaat gedurende een langere periode niet gebruikt, haal de batterijen eruit en bewaar ze dienovereenkomstig.
- Bewaar deze handleiding en geef deze bij doorgave van het apparaat mee.
- Dit apparaat is geschikt voor gebruik binnens- en buitenshuis.
- Houd het apparaat nooit rechtstreeks tegen uw oor. Mensen kunnen geen frequenties > 16 kHz horen, maar er is een hoge geluidsdruk die het oor gedurende een lange periode veroorzaaktkan belasten.

4. Omvang levering

- Solar Vogelafweer 360° • 2 x Mignon (AA) batterijen (ingebouwd) • Instructies

5. Avviamento

In principe is het niet nodig om de batterijen extern op te laden. De batterijen zijn in de zomer voldoende opgeladen door de zonnecel wanneer deze wordt blootgesteld aan direct zonlicht. We raden aan om de Solar Vogelafweer 360 ° al in februari preventief te gebruiken. Vanwege de korte dagen en de verminderde zonnestraling, raden we aan om het apparaat één keer per week handmatig op te laden met een 5V USB-oplader. Als u het apparaat onder de carport gebruikt of in een gebied dat niet wordt blootgesteld aan direct zonlicht, kunt u het apparaat ook permanent gebruiken met een 5 V USB-lader. (Aansluiting zie hieronder) De Solar Vogelafweer 360° heeft twee methoden om het verblijf van vogels in de buurt ongemakkelijk te maken: verschillende niveaus van echografie en LED-lichtflitsen die worden geactiveerd door een schemerschakelaar wanneer de duisternis valt. De lichtflits kan afzonderlijk worden ingeschakeld (Auto Night) [❷].

Tip: De oplaadbare batterijen zijn vooraf al opgeladen, maar laad het apparaat helemaal op wanneer u het voor het eerst gebruikt. U kunt hem 8 uur in de uit-stand in de zon zetten of hem aansluiten op een USB-oplader, zoals hieronder wordt beschreven.

Aan de onderkant van het apparaat bevinden zich de aan / uit-schakelaar [❶] en de LED-flitsschakelaar [❷]. Schuif de Aan / Uit [❶] schakelaar naar de Aan positie om de Ultrasone Verdediging te activeren. Activeer vervolgens de Auto Night-schakelaar [❷]. De functiecontrolelampje [❹] knippert kort. Dit bevestigt dat het apparaat in werking is en dat de LED-flitser wordt geactiveerd bij zonsopgang. Als het licht donker is, knipperen de LED's elke 11 seconden. Als u geen LED-flitsfunctie wilt, schakelt u Auto Night[❷].

- Als de LED niet oplicht, is het apparaat uitgeschakeld.
- Als u geen LED-flitsfunctie wilt, drukt u nogmaals op Auto Night[❷].
- Ultrageluid wordt gedurende ongeveer 3 seconden verzonden terwijl het apparaat is ingeschakeld, gevolgd door ongeveer 25 seconden stilte. Tijdens de frequentieoverdracht knippert de rode functiecontrolelamp [❹]
- Wanneer de LED-flitsfunctie is ingeschakeld, knipperen de witte LED's [❻] aan de voorkant van het apparaat, naast de echografie in het donker, elke 11 seconden gedurende ongeveer 1 seconde. Door de zonnecel te dimmen, kan de LED-flitser handmatig worden geactiveerd.

Batterijen opladen:

- Er is een zwarte rubberen kap [❺] aan de zijkant van het apparaat.
- Wrik het voorzichtig los en buig het een beetje opzij. Het kan niet volledig worden verwijderd vanwege de lont.
- Gebruik een oplader met een USB C-stekker [❺]. U kunt de batterijen ook opladen via de USB-poort van uw computer. Gebruik hiervoor een geschikte kabel.
- Batterijen vervangen:Steek de USB C-stekker in de laadbus [❺]. De rode LED [❹] knippert.
- De batterijen zijn vol als de LED permanent oplicht.
- Verwijder de laadkabel en plaats de rubberen afdekking.
- Het apparaat is nu klaar voor gebruik.

Laad statusweergave tijdens gebruik / opladen via USB:

- Rode LED knippert tijdens het opladen
- Rode LED brandt permanent wanneer de batterijen volledig zijn opgeladen.

Batterijen vervangen:

Het kan gebeuren dat de batterijen na lange tijd moeten worden vervangen.

⚠ **U heeft voor dit apparaat batterijen van Mignon (AA) nodig. Gebruik nooit normale batterijen. Er bestaat explosiegevaar!**

- Open het deksel van het plexiglas op de bovenkant van het apparaat door b.v. de botte kant van een mes te gebruiken om de rand omhoog te wrikken. Ga van de ene rand naar de volgende, totdat het deksel er vanzelf uitkomt
- Til het zonnepaneel voorzichtig op. Zorg ervoor dat de kabels niet afgescheurd zijn. Het zonnepaneel kan eenvoudig worden weggeklapt naar de andere kant van de aansluitingen.
- Onder het zonnepaneel vindt u het batterijvak.
- Plaats een nieuwe set batterijen. Gebruik geen normale batterijen!
- Let op de polariteit. Het negatieve uiteinde van de batterij wijst altijd naar de veer in het batterijcompartiment.
- Plaats het zonnepaneel terug in het apparaat. Door het sponsrubber kan het op geringe afstand komen. Duw daarom het zonnepaneel met lichte druk iets meer naar beneden.
- Monteer de plexiglas afdekking opnieuw. Zorg ervoor dat de rubberen afdichting buiten in de groef zit en niet is gedraaid.
- Druk voorzichtig op het plexiglasdeksel totdat het aan alle zes zijden klikt.
- Het apparaat is nu klaar voor gebruik.

Belangrijke waarschuwing bij het boren in muren: Zorg vóór het boren er voor dat er geen gas-, water- of stroomleidingen op de boorlocatie zijn. Het is erg belangrijk om op de staat van de muur te letten, omdat het bijgevoegde bevestigingsmateriaal niet geschikt is voor alle soorten wanden. Vraag de winkelier naar de geschikte schroeven en pluggen voor de betreffende wandvoorwaarde. Installatie alleen door competente personen. De fabrikant is niet aansprakelijk voor onjuiste aansluiting van de wandcontactdoos en daaruit

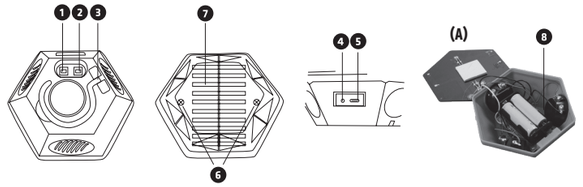
6. Technische gegevens

- **Stroomvoorziening:** 2 x AA Mignon 850 mAh oplaadbare batterijen (inbegrepen)
- **Opladen:** door middel van een USB-kabel (niet meegeleverd) of via een zonnecel
- **Frequentiebereik:** 24 – 65 kHz +/– 10 %, max. 75 dB • **Effectieve oppervlakte:** ca. 150 m²
- **Power- LED:** lichtstoot • **Testmarkering:** IP43 • **Luidsprekers:** 3 piezo-luidsprekers
- **Accessoires:** geïntegreerde magneethouder en ophanghaak aan de achterkant
- **Bedieningselement:** 2 schakelposities (AAN / UIT): activatie-echografie. Extra indrukken van de Auto-Night-knop: Licht schakelt's nachts aan (automatische regeling via de fotosensor in het donker).
- **Bedrijfstemperatuur:** – 20 °C tot + 50 °C en ≤ 90 % R.H. • **Bewaartemperatuur:** 0 °C tot + 50 °C en ≤ 90 % R.H.
- Geen gewenningseffect vanwege drempelfrequentietechnologie (SFT)

7. Algemene informatie

- De CE-conformiteit werd bewezen, de overeenkomstige verklaringen zijn bij ons gedeponeerd en kunnen daar worden geraadpleegd.
- Om veiligheids- en vergunningsredenen is het niet toegestaan om dit apparaat om te bouwen en/of te veranderen en/of te misbruiken.
- Er zij op gewezen dat bedien- of aansluitfouten of schade die door niet-naleving van de gebruiksaanwijzing ontstaat, buiten de invloedssfeer van de Gardigo liggen en voor daaruit voortvloeiende schade geen enkele aansprakelijkheid kan worden aanvaard. Dit geldt ook als wijzigingen of reparatiepogingen aan het apparaat werden gedaan, circuits werden gewijzigd of andere onderdelen werden gebruikt en bij schade en gevolgschade die door onjuiste bedieningen, nalatige behandeling of misbruik zijn ontstaan. In al deze gevallen vervalt ook de garantie.

Service: service@gardigo.de **Uw Team Gardigo**



Repelente Solar de Pássaros 360°

GARDIGO

PT

Manual de instruções

Art.-No. 70600 Status: 01/25

1. Uso designado

O Repelente Solar de Pássaros 360° foi projetado para afastar pássaros. Ele emite frequências ultrassônicas variáveis através de 3 alto-falantes piezoelétricos em um ângulo de cobertura de 360°, cobrindo uma área de até 150 m². Ao anoitecer e no escuro, 2 LEDs adicionais geram flashes de luz. O dispositivo funciona com baterias recarregáveis, que são carregadas pela célula solar embutida ou por um adaptador USB de 5 V. Qualquer outro uso além do mencionado não é permitido! Não assumimos responsabilidades por danos ou reivindicações resultantes da não leitura e/ou não seguimento da guia do usuário e/ou qualquer forma de modificação no produto. Sob estas circunstâncias, não serão concedidos serviços de garantia. Não haverá responsabilidade por danos consequenciais.

2. Instruções Importantes sobre o Funcionamento e Uso

- Respeite os períodos de nidificação das aves! Utilize os dispositivos apenas fora desses períodos ou verifique a área em um raio de até 7 m antes de usá-los para garantir que não haja aves nidificando. Isso evita perturbações às aves nidificantes e impede que mães aves se afastem, deixando seus filhotes possivelmente famintos.
- Utilize os dispositivos como medida preventiva a partir de fevereiro, para evitar que as aves nidifiquem em áreas indesejadas. O período de nidificação da maioria das aves locais é entre março e julho.
- O dispositivo opera com ondas ultrassônicas variáveis, que podem ser incômodas para aves pequenas dentro dessa faixa de frequência.
- O dispositivo não impede a presença de animais, mas outros locais parecerão mais atraentes para eles. Isso pode levar de alguns dias a poucas semanas. A mudança de frequências evita o efeito de habituação.
- A eficácia da propagação das ondas sonoras depende das condições locais.
- O produto pode ser instalado rapidamente e de forma simples em todos os locais afetados para proteger contra aves. Locais possíveis incluem árvores, fachadas de casas, terraços, carports ou garagens.
- A estrutura de suspensão dobrável na parte traseira do dispositivo e a fixação magnética oferecem máxima flexibilidade.
- O dispositivo é resistente a respingos d'água, podendo ser utilizado em áreas externas.

Nota: A reação dos respectivos animais aos nossos dispositivos pode variar. O desenvolvimento de nossos dispositivos, métodos e dicas de aplicação baseiam-se em experiências, testes e no feedback de nossos clientes. Portanto, a repelência de animais é bem-sucedida na maioria dos casos.

3. Instruções de segurança

- Aparelhos elétricos, materiais de embalagem, etc. não devem estar ao alcance de crianças. As crianças não devem de forma alguma brincar com o aparelho.
- O dispositivo só deve ser usado com a voltagem indicada: 2 x Pilhas recarregáveis Mignon (AA) / Adaptador de rede 5 V DC
- Deve-se determinar se o dispositivo é adequado para o respectivo uso.
- Crianças com idade acima de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas podem usar o dispositivo, desde que estejam sendo supervisionadas ou já tenham sido instruídas sobre como usá-lo de forma segura por uma pessoa responsável que tenha compreendido os perigos decorrentes do uso.
- Pessoas que sofrem de epilepsia fotossensível podem sofrer crises epilépticas ou perda de consciência quando expostas a certas luzes piscantes. Se, durante o uso, os seguintes sintomas ocorrerem: tontura, visão turva, espasmos musculares ou oculares, perda de consciência, desorientação, qualquer movimento involuntário ou convulsão, a luz deve ser imediatamente desligada ou a pessoa deve deixar o local.
- Certifique-se de que apenas baterias recarregáveis sejam usadas. Não use baterias comuns! O uso de baterias comuns pode desencadear uma explosão e destruir o dispositivo.
- Se não for usar o dispositivo por um período prolongado de tempo, retire as baterias e armazene-as adequadamente.
- Mantenha essas instruções em um lugar seguro e as passe adiante quando passar o dispositivo para uma terceira pessoa.
- Este aparelho é adequado para uso interno e externo.
- Nunca segure o dispositivo diretamente na orelha. Os humanos são incapazes de ouvir as frequências > 16 kHz, mas o dispositivo pode emitir em alto volume e, portanto, pode ser prejudicial se o ouvido for exposto a eles por um período prolongado.

4. Material fornecido

- Repelente Solar de Pássaros 360° • 2 x Pilhas recarregáveis Mignon (AA, instaladas) • Manual de instruções

5. Colocação em funcionamento

Basicamente, não é necessário carregar as baterias externamente. As baterias são suficientemente carregadas pela célula solar durante o verão, se esta estiver exposta à luz solar direta. Se você usar o Repelente Solar de Pássaros 360° já em fevereiro como medida preventiva, recomenda-se – devido aos dias curtos e à menor incidência de luz solar – carregar o dispositivo manualmente uma vez por semana com um carregador USB de 5 V. Se você usar o dispositivo sob o carport ou em uma área que não esteja exposta à luz solar direta, também pode operá-lo permanentemente com um carregador USB de 5 V.

Operação: O Repelente Solar de Pássaros 360° possui dois métodos para tornar a permanência dos pássaros nas proximidades desagradável: um tom ultrassônico variável e flashes de luz LED que são ativados por um interruptor crepuscular ao anoitecer. O flash de luz pode ser ativado individualmente (Auto Night) [❷].

Dica: Embora as baterias estejam pré-carregadas, você deve carregar completamente o dispositivo antes do primeiro uso. Você pode colocá-lo no modo desligado ao sol por 8 horas ou conectá-lo a um carregador USB.

Na parte inferior do dispositivo estão o interruptor On/Off [❶] e o interruptor para os flashes de LED [❷]. Deslize o interruptor On/Off [❶] para a posição On para ativar a defesa ultrassônica. O LED de controle de funcionamento [❹] piscará brevemente. Isso confirma que o dispositivo está em funcionamento. O flash de LED é ativado com o interruptor Auto-Night [❷] .

Nota: Os tons ultrassônicos não podem ser ouvidos pelo ser humano. Para verificar a funcionalidade, acione o interruptor Auto-Night [❷].

- Se o LED de controle [❹] não acender, o dispositivo está desligado.
- Se você não desejar nenhuma alteração na função de flash de LED, acione novamente o Auto Night[❷].
- O ultrassom é emitido por aproximadamente 3 segundos com o dispositivo ligado, seguido de cerca de 25 segundos de silêncio. Durante a emissão da frequência, o LED vermelho de controle de funcionamento [❹] pisca.
- Com a função de flash de LED ativada, os LEDs brancos [❻] na parte frontal do dispositivo piscam por aproximadamente 1 segundo a cada 11 segundos no escuro. Escurecendo a célula solar, o flash de LED pode ser acionado manualmente.

Carregando as baterias:

- No lado do dispositivo, você encontrará uma tampa transparente de borracha.
- Remova-a com cuidado e dobre-a um pouco para o lado. Devido à fixação, ela não pode ser totalmente removida.
- Use um carregador com conector USB-C ou um cabo correspondente para conectar o dispositivo à porta USB de um computador.
- Insira o conector USB-C na tomada de carregamento [❺] e carregue as baterias.
- Remova o cabo de carregamento e coloque a tampa de borracha de volta.
- O dispositivo está agora pronto para uso.

Indicador de estado de carga durante a operação/carregamento via USB:

- O LED vermelho [❹] pisca durante o carregamento.
- O LED vermelho [❹] acende permanentemente quando as baterias estão totalmente carregadas.

Substituição das baterias:

Pode ser necessário substituir as baterias após um longo período de uso.

⚠ **Você precisará de baterias recarregáveis Mignon (AA) para operar. Nunca use baterias normais. Existe risco de explosão!**

- Abra a tampa de plexiglas na parte superior do dispositivo, por exemplo, levantando a borda com o lado cego de uma faca. Vá de uma borda à outra até que a tampa se solte sozinha.
- Levante o painel solar com cuidado. Certifique-se de que os cabos não sejam arrancados. O painel solar pode ser dobrado bem para o lado oposto às conexões.
- Sob o painel solar, você encontrará o compartimento das baterias (Fig. A). Insira um novo conjunto de baterias recarregáveis.
- Certifique-se de observar a polaridade correta. A extremidade negativa da bateria deve sempre estar voltada para a mola no compartimento da bateria.
- Recoloque o painel solar no dispositivo. Devido à espuma de borracha, pode haver um pequeno espaçamento. Pressione o painel solar para baixo com pressão no centro.
- Recoloque a tampa de plexiglas. Certifique-se de que a vedação de borracha ao redor esteja na ranhura e não torcida!
- Pressione a tampa de plexiglas suavemente até que encaixe em todas as seis bordas.
- O dispositivo está agora pronto para uso.

Aviso Importante ao Perfurar Paredes: Antes de perfurar, certifique-se de que não há tubulações de gás, água ou eletricidade no local da perfuração. A montagem deve ser realizada apenas por pessoas qualificadas. Preste atenção especial à textura da parede, pois o material de fixação fornecido pode não ser adequado para todos os tipos de paredes. Consulte um comerciante para obter parafusos e buchas adequados à textura específica da parede. O fabricante não se responsabiliza por danos causados por uma conexão inadequada entre buchas e paredes.

6. Especificações

- **Funcionamento com bateria:** 2 pilhas recarregáveis tipo AA Mignon de 850 mAh (incluídas)
- **Carregamento:** via cabo USB (não incluso) ou através de célula solar
- **Frequência:** 24 – 65 kHz +/– 10 %, máximo 75 dB • **Alcance:** aproximadamente 150 m²
- **LED de Potência:** fluxo de luz • **Certificação:** IP43 • **Alto-falantes:** 3 alto-falantes piezoelétricos
- **Acessórios:** Suporte magnético integrado e gancho de suspensão na parte traseira
- **Elemento de controle:** 2 posições de interruptor (ON/OFF): Ativação do ultrassom. Deslize adicional para o botão Auto-Night: Luz acende-se à noite (controle automático através de sensor de fotos em condições de pouca luz).
- **Temperatura de operação:** – 20 °C a + 50 °C e ≤ 90 % de umidade relativa
- **Temperatura de armazenamento:** 0 °C a +50 °C e ≤ 90 % de umidade relativa
- Sem efeito de habituação através da tecnologia de frequência de limiar

7. Informações gerais

- Nós declaramos conformidade com a norma CE e todos os documentos estão disponíveis em nossa empresa.
- Por motivos de segurança e conformidade, é proibido reconstruir, modificar ou utilizar o dispositivo de forma diferente da descrita acima.
- Deve-se observar que erros de operação ou conexão ou danos causados pela não observância das instruções de uso estão além do controle da Gardigo e não podemos assumir responsabilidade pelos danos resultantes, e a garantia só pode ser aplicada a um dispositivo completamente equipado em condições ideais. Isso se aplica especialmente se foram feitas alterações ou tentativas de reparo, se o circuito foi modificado ou pelo uso de componentes diferentes dos originais e/ou se o manuseio do dispositivo foi incorreto, descuidado ou abusivo. Em todos esses casos, a garantia expira.

Serviço: service@gardigo.de **Sua equipe Gardigo**

Regulamento sobre o descarte de equipamentos eletrônicos antigos, baterias recarregáveis, baterias e lâmpadas

O símbolo de lixo com uma cruz indica que equipamentos elétricos e eletrônicos, baterias comuns ou recarregáveis e lâmpadas não podem ser descartados junto com o lixo doméstico. É uma obrigação legal coletá-los separadamente e descartá-los em um ponto de coleta aprovado (por exemplo, centro de reciclagem local ou revendedor).

Muitos revendedores são legalmente obrigados a devolver bens, sem custo. Os dispositivos, baterias, baterias recarregáveis e lâmpadas podem ser devolvidos a nós por correio, sem custo (endereço da empresa). Entre em contato com as autoridades encarregadas do tratamento de resíduos público para saber onde os dispositivos, baterias comuns ou recarregáveis e lâmpadas podem ser devolvidos para um descarte ambientalmente seguro.

Os consumidores são obrigados a separar as baterias regulares ou recarregáveis que não estão embutidas no dispositivo, assim como as lâmpadas que podem ser removidas sem danificá-las, do dispositivo antes do descarte no ponto de coleta.

A bateria embutida não pode ser removida pelo usuário final, mas pode ser facilmente removida por profissionais independentes do fabricante.

Se houver sinais químicos sob o símbolo de uma lixeira riscada, quer dizer a bateria contém materiais que, se manuseados de forma incorreta, podem causar graves danos à saúde e ao meio ambiente.

Os símbolos têm o seguinte significado: Pb: > 0,004 massa percentual de chumbo; Cd: > 0,002 massa percentual de cádmio; Hg: > 0,0005 massa percentual de mercúrio.

Hinweise zur Entsorgung von Altgeräten, Akkus, Batterien und Leuchtmitteln

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronikgeräte, Batterien, Akkus und Leuchtmittel nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Es besteht die gesetzliche Pflicht, diese getrennt zu sammeln und an einer zugelassenen Rücknahmestelle (z. B. lokaler Wertstoff- oder Recyclinghof oder im Handel) abzugeben.

Viele Händler sind gesetzlich zur unentgeltlichen Rücknahme verpflichtet. Sie können Geräte, Batterien, Akkus und Leuchtmittel auch unentgeltlich an uns zurückschicken (Firmenadresse). Wenden Sie sich an Ihren öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, um zu erfahren, wo Sie Geräte, Akkus, Batterien und Leuchtmittel für die umweltfreundliche Entsorgung zurückgeben können.

Verbraucher sind dazu verpflichtet, Batterien und Akkus, die nicht vom Gerät umschlossen sind, sowie Leuchtmittel, die zerstörungsfrei entnommen werden können, vor der Abgabe an die Rücknahmestelle zerstörungsfrei vom Gerät zu trennen.

Der verbaute Akku ist für die Entsorgung durch den Endverbraucher nicht entnehmbar. Er kann aber, durch vom Hersteller unabhängiges Fachpersonal, problemlos entnommen werden.

Sind unter dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne chemische Zeichen angebracht, enthält die Batterie/der Akku Schwermetalle, die bei falscher Handhabung Umwelt und Gesundheit schwer schädigen können.

Folgende Bedeutung haben die Zeichen: Pb: > 0,004 Masseprozent Blei; Cd: > 0,002 Masseprozent Cadmium; Hg: > 0,0005 Masseprozent Quecksilber.

Regulation on the disposal of old electronic equipment, rechargeable batteries, batteries and lamps

The symbol of the crossed-out bin indicates that electrical and electronic equipment, batteries, rechargeable batteries and lamps may not be disposed of together with household waste. It is legal obligation to collect these separately and dispose of them at an approved collection point (e.g. local recycling centre or retailer).

Many retailers are legally obliged to take back goods, free of charge. Devices, batteries, rechargeable batteries and lamps may be returned to us by post, free of charge (company address). Contact your public waste disposal authority to find out where devices, batteries, rechargeable batteries and lamps can be returned for an environmentally friendly disposal.

Consumers are obliged to separate batteries and rechargeable batteries that are not enclosed by the device, as well as lamps that can be removed without destroying them, from the device before disposal at the collection point.

The built-in battery is not removable by the end user. However, it can easily be removed by manufacturer-independent professional personnel.

If there are chemical signs under the crossed-out wheeled bin symbol, the battery/rechargeable battery contains materials which, if handled incorrectly, can seriously damage the environment and health.

The symbols have the following meaning: Pb: > 0.004 mass percent lead; Cd: > 0.002 mass percent cadmium; Hg: > 0.0005 mass percent mercury.

Consignes pour l'élimination des appareils, batteries, piles et ampoules usagés

Le symbole de la poubelle barrée indique que les appareils électriques et électroniques, les piles, les accumulateurs et les ampoules ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères. Conformément à la loi, ils doivent être triés séparément et remis à un point de collecte agréé (p. ex., un centre de recyclage ou de valorisation local ou un magasin).

De nombreux commerçants sont tenus par la loi de reprendre gratuitement ces produits. Vous pouvez également nous renvoyer gratuitement vos appareils, piles, accumulateurs et ampoules (à l'adresse de notre entreprise). Contactez votre organisme public local chargé de l'élimination des déchets pour savoir où vous pouvez rapporter vos appareils, piles, batteries et ampoules pour qu'ils soient éliminés de manière écoresponsable.

Le consommateur doit retirer les piles, batteries et ampoules amovibles des appareils sans les endommager avant de les remettre au point de collecte.

La batterie intégrée ne peut pas être retirée pour être mise au rebut par l'utilisateur final. Cependant, la batterie peut être facilement retirée par un personnel professionnel indépendant du fabricant.

La présence de symboles chimiques sous la poubelle barrée indique que la pile ou la batterie contient des métaux lourds pouvant nuire gravement à l'environnement et à la santé en cas de mauvaise manipulation.

FR
Cet appareil et sa batterie se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN OU À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Les symboles ont la signification suivante : Pb : contient plus de 0,004 % de plomb ; Cd : contient plus de 0,002 % de cadmium ; Hg : contient plus de 0,0005 % de mercure.

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Instrucciones sobre la eliminación de aparatos viejos, pilas, baterías y bombillas

El símbolo del contenedor de basura tachado significa que los aparatos eléctricos y electrónicos, las pilas, las baterías recargables y las bombillas no deben eliminarse con la basura doméstica. Todo consumidor tiene la obligación legal de entregarlos en un punto de recogida autorizado (por ejemplo, un centro de reciclaje o en el comercio).

Muchos comercios minoristas están obligados, por ley, a recoger los equipos gratuitamente. También puede devolvernos gratuitamente aparatos, pilas, baterías y bombillas (en la dirección de la empresa indicada). Póngase en contacto con su autoridad pública de gestión de residuos para averiguar dónde puede devolver los aparatos, las pilas, las baterías y las bombillas para su eliminación ecológica.

Los consumidores están obligados a separar las pilas del aparato y las baterías que no estén integradas en él, así como las bombillas que puedan ser extraídas sin romperlas, antes de entregarlos al punto de recogida.

La batería incorporada no se puede quitar para que el usuario final la deseche. Sin embargo, la batería puede ser extraída fácilmente por personal profesional independiente del fabricante.

Si hay símbolos químicos bajo el símbolo del contenedor de basura tachado, la pila o batería contiene metales pesados que pueden dañar gravemente el medio ambiente y la salud humana si se manipulan de forma incorrecta.

Los símbolos que figuran sobre las baterías tienen el siguiente significado: Pb: La batería contiene más de 0,004 % de plomo en masa; Cd: La batería contiene más de 0,002 % de cadmio en masa; Hg: La batería contiene más de 0,0005 % de mercurio en masa.

Informazioni sullo smaltimento di vecchi apparecchi, accumulatori, pile e dispositivi luminosi

Il simbolo del bidone barrato indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche, le batterie, gli accumulatori e le lampadine non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Esiste l'obbligo legale di raccoglierli separatamente e di consegnarli in un punto di raccolta autorizzato (ad esempio un centro di riciclaggio locale o un rivenditore).

Molti rivenditori sono obbligati per legge a ritirare le batterie gratuitamente. Potete restituirci gratuitamente anche elettrodomestici, batterie, accumulatori e dispositivi luminosi come lampadine (all'indirizzo dell'azienda). Contatta le autorità locali preposte allo smaltimento dei rifiuti per sapere dove è possibile restituire elettrodomestici, batterie ricaricabili, pile e lampadine ai fini di uno smaltimento ecologico.

I consumatori sono obbligati a separare dall'apparecchio gli accumulatori, le batterie e le lampadine (che possono essere rimosse facilmente) prima di consegnarle al punto di raccolta.

La batteria integrata non può essere rimossa per lo smaltimento da parte dell'utente finale. Tuttavia, la batteria può essere facilmente rimossa da personale professionale indipendente dal produttore.

Se ci sono simboli chimici sotto il simbolo del bidone barrato, la batteria/accumulatore contiene metalli pesanti che possono danneggiare seriamente l'ambiente e la salute se manipolati in modo scorretto.

I simboli hanno il seguente significato: Pb: > 0,004 per cento di massa di piombo; Cd: > 0,002 per cento di massa di cadmio; Hg: > 0,0005 per cento di massa di mercurio.

Informatie over de afdanking van oude apparaten, accu's, batterijen en lampen

Het symbool van de doorgestreepte afvalcontainer geeft aan dat elektrische - en elektronische apparatuur, batterijen, accu's en lampen niet samen met het huisvuil mogen worden weggegooid. Er bestaat een wettelijke verplichting om ze afzonderlijk in te zamelen en in te leveren bij een erkend inzamelpunt (bv. een plaatselijk recyclecentrum of winkelier).

Veel winkeliers zijn wettelijk tot kosteloze terugname verplicht. U kunt ook apparaten, batterijen, accu's en lampen kosteloos naar ons terugsturen (bedrijfsadres). Neem contact op met uw openbare afvalverwerkingsdienst om te weten te komen waar u apparaten, accu's, batterijen en lampen kunt inleveren voor een milieuvriendelijke afvalverwerking.

Consumenten zijn verplicht batterijen en accu's die niet in het apparaat zijn ingebouwd, alsmede lampen die op onbeschadigde wijze kunnen worden verwijderd, van het apparaat te scheiden alvorens deze bij het inzamelpunt in te leveren.

De ingebouwde batterij kan niet worden verwijderd voor verwijdering door de eindgebruiker. De batterij kan echter eenvoudig worden verwijderd door professioneel personeel, onafhankelijk van de fabrikant.

Als er chemische symbolen staan onder het symbool van de doorgestreepte afvalcontainer, bevat de batterij/accu zware metalen die het milieu en de gezondheid ernstige schade kunnen toebrengen als er niet op de juiste manier mee wordt omgegaan.

De symbolen hebben de volgende betekenis: Pb: > 0,004 massaprocent lood; Cd: > 0,002 massaprocent cadmium; Hg: > 0,0005 massaprocent kwik.

tevigo GmbH · Raiffeisenstraße 2 D · 38159 Vechelde (Germany) · www.gardigo.com